

Протокол

№

гр. София, 17.01.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 64
състав, в публично заседание на 17.01.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калинка Илиева

при участието на секретаря Станислава Данаилова и при участието на прокурора Десислава Кайнакчиева, като разгледа дело номер **12731** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именното повикване в 11,32 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ К. А. А. – редовно призован, се явява лично, заедно с определения от САК АДВ. П., назначена за особен представител с определение от 03.01.2025 г.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно призован, представлява се от ЮРК. К., с днес представено пълномощно.

СГП – редовно призована, представлява се от прокурор К..

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. – редовно уведомен за осъществяване на превод от арабски език, се явява лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. като преводач на жалбоподателя за осъществяване на превод от арабски език.

СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача:

Д. Т., неосъждан, без дела и родство със страните.

СЪДЪТ ПРЕДУПРЕДИ преводача за наказателната отговорност, съгласно по чл. 290, ал. 2 от НК за осъществявания превод.

ПРЕВОДАЧЪТ: Известна ми е наказателната отговорност. О. да осъществявам точен, верен и безпристрастен превод.

Преводачът разясни на жалбоподателя извършените до момента процесуални действия.

СТРАНИТЕ (поотделно) и ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и приложените писмени доказателства.

АДВ. П.: Поддържам жалбата, по подробно изложените съображения в нея. Представям четири броя извадки от сайта на Fakti.bg, относно положението в С.. Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ ВЪЗМОЖНОСТ на юрк. К. да се запознае с днес представените от адв. П. извадки.

ЮРК. К.: Оспорвам жалбата. Представям справка от 14.01.2025 г., с копие за жалбоподателя. Нямам други доказателствени искания.

СТРАНИТЕ (поотделно) и ПРОКУРОРЪТ: Да се приемат представените доказателства.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представените по делото писмени доказателства, както и днес представените такива.

СЪДЪТ, като счете делото за изяснено от фактическа страна,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. П.: Моля да уважите жалбата на посочените в нея основания. При постановяване на решението, моля да имате предвид и решения на АССГ на 5^{-ти} състав по адм. д. № 11862/2024 г.; решение на 69^{-ти} състав по адм. д. № 10571/2024 г. и Решение № 10505/2024 г., отново на 69^{-ти} състав, съобразно които съдията подробно, изследвайки публично достъпни сайтове посочва какво е положението в С. понастоящем и цитира подробно становището на ВКБООН, че в С. положението в момента е такова, че на подалите молби за международна закрила сирийци, не трябва да се правят откази, тъй като продължава да съществува опасност за живота и сигурността на сирийците, ако същите се завърнат обратно в страната си. Моля да уважите жалбата и да отмените решението, поне в частта относно предоставянето на хуманитарен статут.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ (лично чрез преводача): Аз съм от Д. ез-Зор. В нашия град все още има конфликти между арабите и кюрдите, и постоянно има военни действия – за това искам да остана в България. Ние сме в средата и правителството, новата власт, турците и кюрдите – в нашия град има най-много конфликти и за това аз искам да остана тук. Когато бях там, такива млади като мен хора ги задължават да носят оръжие и да се бия с някой, а аз не исках.

ЮРК. К.: Моля да отхвърлите жалбата като необоснована и недоказана. Моля да

постановите съдебен акт, с който да потвърдите решението на председателя на ДАБ при МС като правилно и законосъобразно издадено. Административният орган е спазил материалния закон и административнопроизводствените правила при издаването на своя индивидуален административен акт. Чуждият гражданин не отговаря на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Още повече, че в интервюто, което е проведено, бих искала да акцентирам, че той отговаря, че ако се подобри и има стабилност, ще се завърне в страната си на произход. Има един път напускане на районно-приемателния център – това са акценти, които искам да отбележа. Относно справката, която издава Дирекция „Международна дейност“, справките на дирекцията са независими и безпристрастни, винаги се сочат повече от два източника. Справките се издават съобразно методологията на Агенцията за ЕС и убежището. Административният орган никога не е отричал, че има все още трудна и тежка ситуация, хуманитарна криза, безредици, но счита, че обстановката в държавата по произход на чуждия гражданин значително е подобрена – това сочи големият брой на завръщащи се, работата на летището, отворените гранични пунктове, здравеопазването. Във всеки един аспект се наблюдава подобряване на големите градове в С.. Поради което Ви моля да потвърдите решението като правилно и законосъобразно издадено.

ПРОКУРОРЪТ: Счита, че жалбата е неоснователна. Счита, че в хода на проведената пред ДАБ процедура, правилно е преценена личната история на жалбоподателя и положението в държавата С., като такива, които не сочат наличие на предпоставки на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ за предоставяне на бежански и хуманитарен статут, включително с оглед новонастъпили събития към месец ноември 2024 г., със свалянето на режима на Б. А. и последвалите в последния месец и половина подобрения в обстановката. Счита че, с оглед представената справка от 14.01.2025 г. и цялостен анализ на известните новини относно държавата С., не може да се приеме, че са налице предпоставки по чл. 9 от ЗУБ. Не е налице безогледно насилие и други критерии, които да дават основания за промяна на позицията по отношение на държавата С.. В този смисъл считам, че жалбата е неоснователна.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за осъществения превод в размер на 80,00 (осемдесет) лева, което ДА СЕ ИЗПЛАТИ от бюджета на Административен съд София-град. ИЗДАДЕ се разходен касов ордер и се ВРЪЧИ на преводача Д. Т..

ДА СЕ ИЗДАДЕ на адв. П. препис от протокола от днешното съдебно заседание.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,42 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: